

## Relazione sulle attività svolte dal Comites nell'anno 2009

- **Essere cittadini attivi e consapevoli**

In occasione di due importanti momenti nei quali i connazionali sono stati chiamati alle urne, il Comites ha continuato la sua tradizione di informazione e sensibilizzazione dei connazionali. Per le **campagne di informazione e sensibilizzazione degli italiani residenti in Baviera in occasione delle elezioni europee del 5-7 giugno 2009 e dei referendum popolari del 21-22 giugno 2009** sono stati stampati migliaia di volantini, poi distribuiti ad associazioni, missioni, patronati, e così via, anche nel corso di incontri con la comunità appositamente organizzati in alcune località della circoscrizione consolare (p.es., Kaufbeuren)

Capillare è stata la distribuzione a famiglie, giovani, autorità, istituzioni, scuole, università, ecc. (in Germania, in Italia, presso le organizzazioni europee) del **volume bilingue - italiano e tedesco - con i testi delle due Costituzioni** (nella versione originale e tradotta) prodotto dai Comites di Monaco di Baviera, Colonia e Dortmund in occasione del duplice anniversario delle Costituzioni italiana e tedesca, arricchito dalle prefazioni del Presidente della Repubblica Italiana, Giorgio Napolitano, e del Presidente della Repubblica Federale Tedesca, Horst Köhler. Le reazioni sono state numerose e significative (dalle massime autorità statali e governative italiane, tedesche e bavaresi, dai presidenti delle due Corti costituzionali, da istituzioni culturali italiane e tedesche, da biblioteche nazionali, da studiosi di diritto, ecc.)

- **La scuola**

L'impegno sui temi della scuola è uno dei principali temi dell'attività del Comites, in particolare riguardo il rilancio dei corsi di lingua e cultura italiana, la cui gestione è passata dal Governo bavarese all'Amministrazione italiana. Assieme al Consolato sono state organizzate alcune campagne di **informazione sui corsi di lingua e cultura italiana** indirizzate alle famiglie con ragazzi in età scolare.

Per quanto riguarda invece il **sostegno scolastico**, il Comites ha individuato un nuovo modello di intervento, innovativo rispetto a quello tradizionale basato sugli enti gestorie basato sul coinvolgimento dei *Nachhilfeinstitute* locali. Per verificare l'interesse su tale progetto, il Comites ha organizzato il 21 novembre un incontro con i genitori di ragazzi in età scolare residenti nel capoluogo bavarese.

Per informare le famiglie sugli aspetti e gli appuntamenti più importanti nel percorso scolastico dei nostri ragazzi, il Comites ha inoltre curato la pubblicazione di un **opuscolo informativo sul sistema scolastico bavarese**.

Il Presidente del Comites, Claudio Cumani, e la presidente della Commissione Scuola, Miranda Alberti, partecipano dal marzo 2009 al **“Runder Tisch für Integration”**, organizzato dal *Bayerisches Staatsministerium für Unterricht und Kultus* (Ministero bavarese alla Pubblica Istruzione) per stilare il programma di intervento scolastico per l'integrazione dei giovani migranti in Baviera. Il Presidente del Comites è membro del gruppo di lavoro *“Vernetzung der Maßnahmen”*, mentre la presidente della Commissione Scuola è membro del gruppo di lavoro *“Elternzusammenarbeit”*.

Il Presidente del Comites, assieme al Console Generale, ha incontrato il 14 agosto il **sottosegretario bavarese all'integrazione** (*Integrationsbeauftragter*), Martin Neumeyer, per iniziare un intervento a favore dell'integrazione dei giovani italiani in Baviera. A seguito di questo incontro, la presidente della Commissione Scuola ha quindi partecipato il 30 settembre alla riunione presso il Sottosegretariato che ha dato vita ad un **gruppo di lavoro** (*“Arbeitskreis Förderung Italienisch-stämmiger Schülerinnen und Schüler in Bayern”*) al quale la stessa dott.ssa Alberti è stata chiamata a partecipare.

La **Commissione Scuola** nel 2009 ha proseguito il programma di informazione, di consulenza e di sostegno delle famiglie dei connazionali residenti nelle Circonscrizione Consolare avviato negli anni precedenti in collaborazione con l'Ufficio Scuola del Consolato e con il Direttore Didattico, prof. Antonio Cassonello.

Anche quest'anno lo Sportello per i Cittadini ha ricevuto varie **richieste d'aiuto** riguardanti l'inserimento scolastico dei nostri ragazzi.

E' quasi ultimata la preparazione degli **atti della “Giornata di studio sulla didattica integrativa”** del 22 novembre 2008, che ha avuto come relatori importanti esperti italiani e tedeschi (tra gli altri: il Prof. Dario Ianes e la dott.ssa Vanessa Macchia dell'Università di Bolzano, la Prof.ssa Erika Nardon-Schmid dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano/Brescia, Klaus Wenzel, Presidente del *Bayerischer Lehrer- und Lehrerinnenverband*, il Prof. Dr. Wassilios E. Fthenakis, Direttore dell'Istituto Statale per la pedagogia infantile di Monaco).

- **Per i nostri connazionali**

Nel corso del 2009 è continuata a pieno ritmo l'attività dello **“Sportello per i cittadini”**, al quale ogni lunedì e giovedì, dalle ore 18:00 alle ore 21:00, chiunque lo desideri può rivolgersi per esporre i propri problemi, le proprie richieste, le proprie idee. Come accaduto anche negli anni scorsi, tre sono i temi principalmente affrontati: i problemi scolastici, i problemi di carattere sociale (disoccupazione, ricerca della casa, ecc), la doppia cittadinanza.

Durante il 2009 sono proseguiti – da soli o in collaborazione col Consolato Generale – gli **incontri con i sindaci, le comunità italiane, le realtà professionali** della nostra Circonscrizione Consolare (Weilheim, Karlsfeld, Monaco, la Scuola NATO di Oberammergau, Memmingen).

Il Comites di Monaco è intervenuto in relazione alla annunciata chiusura del Consolato di Norimberga (mozione approvata all'unanimità il 25 settembre), anche organizzando - per la prima volta nella sua storia - una **riunione congiunta con l'Esecutivo del Comites di Norimberga** (4 dicembre), nella quale sono stati affrontati, confrontati e discussi i temi che interessano gli italiani residenti nelle diverse regioni bavaresi.

In collaborazione col Consolato sono proseguite le **visite ai nostri connazionali detenuti** negli istituti di pena bavaresi (Augsburg, Landsberg).

In occasione del Natale, insieme al Consolato è stato organizzato un **pranzo sociale** cui hanno partecipato una ottantina di connazionali bisognosi.

- **Appuntamenti ufficiali**

Come ogni anno, sono stati organizzati assieme al Consolato Generale i tradizionali appuntamenti del **25 aprile** a Dachau e del **1 novembre** al Waldfriedhof.

A rappresentare la comunità italiana locale, il Presidente del Comites è stato invitato assieme al Console Generale ed alla Direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura alla prima mondiale del film di produzione italo-tedesca "*Maria, ihm schmeckt's nicht*", con l'attore Lino Banfi (27 luglio).

- **La biblioteca ed il sito internet del Comites**

Anche nel 2009 è proseguito l'ampliamento della **biblioteca** del Comites, attraverso la raccolta e la catalogazione di documentazione incentrata sui temi dell'immigrazione e della formazione scolastica e professionale in Germania, anche in confronto con le esperienze italiane.

Il **sito internet** del Comites viene mantenuto costantemente aggiornato, con la documentazione prodotta dal Comites (verbali delle assemblee, bilanci, manuali ed altro materiale), la normativa relativa agli italiani all'estero (leggi, circolari, ecc), link utili.

- **Il rapporto col Consolato**

Diverse delle attività sopra menzionate sono state rese possibili o anche solo favorite dalla attiva collaborazione del Console Generale - Ministro Adriano Chiodi Cianfarani – del Console Aggiunto – dott. Alberto Dal Degan, che ha terminato il suo servizio al Consolato in giugno - e dei loro collaboratori del Consolato Generale d'Italia, che voglio qui sinceramente ringraziare.

Il Presidente del Comites  
dott. Claudio Cumani